

Clerk to the order of "Notices of Motions (Papers)" pursuant to Standing Order 48(1).

The House resumed debate on the motion of Mr. Macdonald (Rosedale), seconded by Mr. Sharp,—That this House approves in general the budgetary policy of the Government.

And debate continuing, pursuant to Order made this day, Mr. Speaker interrupted the proceedings.

Bill S-35, An Act to amend an Act to repeal the Proprietary or Patent Medicine Act and to amend the Trade Marks Act, as reported (without amendment) from the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs, was concurred in at the report stage.

Mr. Goyer for Mr. Lalonde, seconded by Mr. Lessard, moved,—That the Bill be now read a third time and do pass.

After debate thereon, the question being put on the motion, it was agreed to.

Accordingly, the Bill was read the third time and passed.

#### *Changes in Committee Membership*

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Towers, Friesen, Howie and Olivier for Messrs. Oberle, Skoreyko, McCleave and Anderson on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Mr. Loiselle (Chambly) for Mr. Stanbury on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Mr. McCleave for Mr. Howie on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Messrs. Smith (Saint-Jean) and Martin for Messrs. Béchard and O'Connell on the Standing Committee on Miscellaneous Estimates.

#### *Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Sharp, a Member of the Queen's Privy Council,—Supplementary Return to an Order of the House, dated May 13, 1976 (Question No. 4,446) showing: 1. What departments, agencies and Crown corporations publish magazines, newspapers and newsletters on a regular basis for distribution to their staff or the general public?

2. How many copies are printed by each department, agency and Crown corporation and how are they distributed?

3. What is the cost to each department, agency and Crown corporation of its publication for printing and distribution?—Sessional Paper No. 301-2/4,446B.

By Mr. Sharp,—Supplementary Return to an Order of the House, dated May 13, 1976 (Question No. 4,955) showing: 1. For the past twelve months, by department and agency, what amount was spent on the use of (a) private mail (b) courier services and, in each case, what was the name of the company?

2. Was any of the work done on contract?

3. What types of mail are handled by private service and, in each case, for what reason is regular mail service not used?—Sessional Paper No. 301-2/4,955C.

By Mr. Sharp,—Supplementary Return to an Order of the House, dated May 13, 1976 (Question No. 5,172) showing: 1. From 1970 to date, have any departments or government bodies negotiated contracts with Berlitz for the teaching of a second language to public servants and, if so, in each case (a) what was the contract (b) how many (c) for what amount?

2. For each year, what percentage of the money granted to the school was directed to salaries of (a) teachers (b) administrators?

3. Are the requirements for (a) formation (b) experience of the teachers only under the school and, if not, is there a link between such requirements and those that prevail when hiring teachers of a second language for the Public Service?

4. For each year, how many (a) French speaking (b) English speaking public servants have followed courses offered by the school?—Sessional Paper No. 301-2/5,172C.

By Mr. Whelan, a Member of the Queen's Privy Council,—Report respecting the Operations of the Agreements and Payments made to the Provinces under the Crop Insurance Act for the fiscal year ended March 31, 1975, pursuant to section 13 of the Act, chapter C-36, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 301-1/116B.

At 6.00 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 11.00 o'clock a.m., pursuant to Order made Monday, June 7, 1976.